



VIVAX

Made for you

SB-200WO
SB-400WP

SK
Návod na použitie
Záručná listina / Zoznam servisov



RoHS

RUČNÝ MIXÉR

SB-200WO

SB-400WP



Je dôležité, aby ste si pred použitím prístroja prečítali tieto pokyny a uschovali ich na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

**PROSÍME POZORNE SI PREČÍTAJTE TIETO POKYNY
PRED POUŽÍVANÍM, ZACHOVAJTE SI ICH A ULOŽTE NA
ZNÁME MIESTO PRE BUDÚCE POUŽITIE**

Bezpečnostné pokyny a upozornenia:

1. Pred prvým použitím zariadenia pozorne si prečítajte pokyny na používanie a uchovajte si ich pre budúce použitie.
2. Zabezpečte a skontrolujte, či elektrický výkon vašej domácnosti zodpovedá výkonu uvedenom na zariadení, v rozmedzí od 220-240V ~ 50 / 60Hz.
3. Neponárajte kryt zariadenia (motora) do vody alebo ho nezalievajte vodou, aby ste ho vyčistili. Vyčistite kryt motora vlhkou, mäkkou handričkou.
4. Neuchovávajte a nepoužívajte zariadenie v blízkosti zdrojov vysokej teploty.
5. Deti by nemali zariadenie používať, aby sa vyhli potenciálne nebezpečným situáciám.
6. Deti by nemali používať zariadenia, pokiaľ nie sú pod kontrolou.
7. Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodený napájací kábel, zástrčka, kryt alebo akákoľvek iná časť zariadenia.
8. Povinne odpojiť sieťovú zástrčku ak zariadenie necháte bez dozoru, ak zariadenie nepoužívate a pred vykonaním servisu zariadenia alebo výmenou dielov.
9. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho autorizovaný servis alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo riziku úrazu elektrickým prúdom.
10. Vždy odpojte zariadenie z napájania, pokiaľ ho v súčasnej dobe nepoužívate, ak je ponechaná bez dozoru a pred

montážou, demontážou alebo čistením. Ak je spotrebič bez dozoru, pred montážou, demontážou alebo čistením, vždy ho odpojte zo siete.

11. V prípade neobvyklých zvukov, pachov, dymu alebo iných nedostatkov či poruche počas používania, vypnite zariadenie stlačením tlačidla OFF a odpojením zo zdroju napájania. Obráťte sa na autorizovaného serviséra na opravu. Nikdy sa nepokúšajte opraviť svoje zariadenie sami. Vo vnútri prístroja nie sú diely a zostavy určené pre ladenie užívateľom.
12. Vyhýbajte sa kontaktu rotujúcich častí zariadenia s tvrdými predmetmi, nádobami alebo náradím. Počas čistenia jednotky buďte opatrní, aby ste sa nepoškodili na ostrých nožoch.
13. Toto zariadenie môžu používať deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo majú pokyny na bezpečné používanie zariadenia a úplné pochopenie nebezpečenstva, ktorému sú vystavené.
14. Deti by nemali používať zariadenie, pokiaľ nie sú pod dozorom. Keep the device and its cable out of the reach of children.
15. Deti by mali byť vždy pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nebudú hrať.
16. Zariadenie je určené výhradne pre domáce použitie.
17. Používajte iba príslušenstvo dodané s výrobkom alebo odporúčané výrobcom.

18. Vyhybajte sa kontaktu rotujúcich častí zariadenia s tvrdými predmetmi, nádobami alebo náradím.
19. Nepoužívajte zariadenie na účely, ktoré nie sú popísané v tomto návode. Zariadenie by sa malo používať iba na miešanie a rezanie mäkkých potravín.

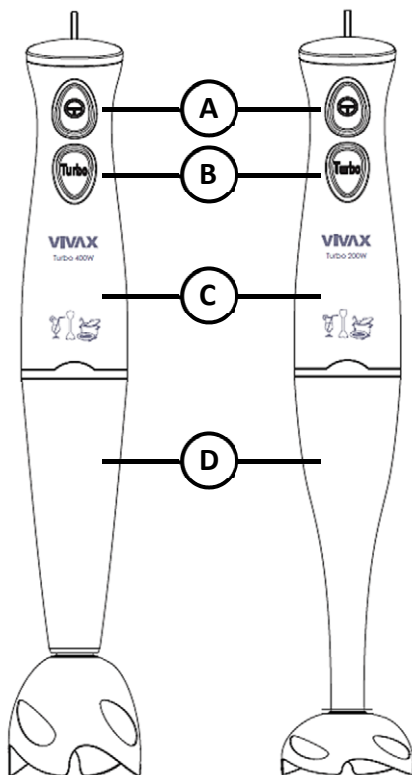
Upozornenia

20. Pred čistením alebo výmenou častí vždy spotrebič vypnite. Povinne odpojte zástrčku zo sieťovej zásuvky.
21. Nedotýkajte sa ostrí a nožov, pretože sú veľmi ostré!
22. Ak zablokované alebo máte akékoľvek iné výpadky v prevádzke zariadenia, najskôr odpojte zariadenie z elektrickej siete a až potom odstráňte všetky prekážky, ktoré blokujú ostria.
23. Nepreťažujte zariadenie ponorením do príliš veľa jedla. Zariadenie nepoužívajte viac ako 30 sekúnd bez prerušenia. Potom pred opätovným použitím nechajte prístroj úplne vychladnúť.
24. Toto zariadenie je vybavené dvojpólovou zástrčkou na striedavý prúd. Zástrčka má dvojité izoláciu (ochrana triedy II) a nie je potrebné žiadne ďalšie uzemnenie.



Ďakujeme vám, že ste si kúpili Vivax tyčový mixer a prajeme Vám príjemný použitie!

Časti zariadenia



- A** Tlačidlo pre normálnu rýchlosť
- B** Turbo tlačidlo
- C** Kryt
- D** Odpojiteľný nástavec na mixovanie

Specifications:

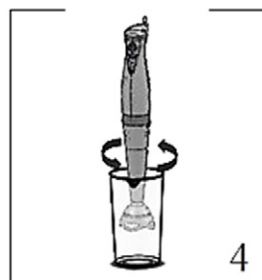
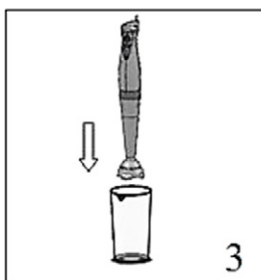
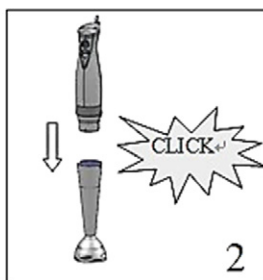
Model	SB-200WO / SB-400WP	Rýchlosť otáčania	$\leq 15000\text{R/M}$
Napájanie	220V~240V	Izolácia	
Frekvencia	50Hz	Hodnotená prevádzková doba bez prerušenia	$\leq 30\text{S}$
Výkon	200W / 400W	Čas prestávky medzi miešaním	$\geq 1\text{ min}$

Začiatok práce

Pred použitím spotrebiča dôkladne vyčistite časti, ktoré prichádzajú do styku s jedlom

- horúcej zložky musia byť ochladená na teplotu aspoň 60 ° C pred rezaním a mixovaním.
- Väčšie kúsky potravín nakrájajte na menšie kúsky cca 2 cm pred rezaním a mixovaním.
- Puzdro s motorom odkladajte na rovnú plochu

Použitie zariadenie



Tyčový mixér je určený pre:

- Miešanie a drvenie tekutín, ako sú mliečne výrobky, omáčky, ovocné šťavy, polievky, miešané nápoje a kokteily.
- Mletie mäkkých prísad
- Príprava pyré z varených prísad, napr. detská výživa

1. Pripojte oddeliteľný nástavec ku krytu (obrázok 2).
2. Prísady potravín vložte do misy
3. Úplne ponorte mixér (obrázok 3).
4. Spustíte zariadenie stlačením tlačidla pre normálne alebo turbo miešanie / rezanie (Obrázok 4)
5. Zariadenie jemne a kruhovo posúvajte nahor a nadol, aby sa všetky zložky dobre pomiešali a nasekali

Pozor:

Nože sú veľmi ostré! Bud'te veľmi opatrní pri manipulácii s nimi!

Nepoužívajte prístroj nepretržite po dobu dlhšiu ako 30 sekúnd.

Medzi dvomi mixovaním urobte aspoň jedno minútovú prestávku aby sa zariadenie vychladilo.

Údržba

Čistenie

Neponárajte prístroj s motorom do vody!

- Vypnite zariadenie z napájania vytiahnutím zástrčky zo zásuvky pred čistením
- Rozdeľte časti zariadenia
- Neponárajte puzdro do vody.
- Puzdro utrite mäkkou vlhkou handričkou
- Oddeliteľné nástavec môžete umývať v umývačke riadu alebo v teplej vode pomocou umývacieho prostriedku na umývanie riadu.
- Zariadenie vysušte a uložte na chladnom a tmavom mieste

Množstvo potravín pre rezanie a doba prípravy

Zložky	Množstvo potravín	Čas
Ovocie a zelenina	50-100g	25 sekúnd
Detské jedlá, polievky a omáčky	50-200ml	25 sekúnd
Liate cesto	50-250ml	25 sekúnd
Shaky & miešané nápojov	50-500ml	25 sekúnd

Likvidácia zariadenia

1. Po použití vypnite zariadenie a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Vyčistite všetky časti zariadenia (puzdra s vlhkou handričkou, dolný nástavec v tečúcej vode a roztoku čistiaceho prostriedku).
3. Dôkladne vysušte všetky diely a namontujte ich.
4. Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí, aby sa im zabránilo hrať sa s prehrávačom.

Likvidácia elektrického a elektronického zariadenia



Aby sa ochránilo životné prostredie a recyklovali sa surové materiály a čo viac sa využili, žiadame používateľ o vrátenie zariadenia, ktoré nie je možné opraviť do verejnej sústavy pre zber elektrického a elektronického zariadenia.

Symbol prekríženého smetného košu znamená, že sa toto zariadenie musí vrátiť na miesto zberu elektrického odpadu.

Týmto pomáhate predchádzať možným negatívnym efektom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade spôsobilý odkladanie výrobkov. Recyklovaním materiálov z tohto výrobku pomôžete udržať zdravé prírodné zdroje.

Eu deklarácia o zhode

Toto zariadenie je vyrobený v súlade s platnými európskymi normami a v súlade so všetkými platnými smernicami a nariadeniami.



EU Deklarácia o sulade je môže prevziať s nasledujúceho linku

www.msan.hr/dokumentacijaartikala

VÁŽENÝ/VÁŽENÁ,

Ďakujeme za nákup Vivax prístroja a dúfame, že budete spokojný/á so svojim výberom. Ak počas záručnej lehoty budete potrebovať opravu produktu, prosíme Vas, aby ste sa poradili s oprávneným predajcom, ktorý Vám produkt predal alebo nás skontaktujte na nižšie uvedené telefónne čísla a adresy. PROSÍME VÁS, ABY STE SI PRED POUŽITÍM PRODUKTU DÔKLADNE PREČÍTALI POKYNY, KTORÉ SÚ UMIESTNENÉ VEDĽA PRODUKTU!

ZÁRUČNÁ LISTINA**VIVAX****SK****MODEL PRÍSTROJA****SÉRIOVÉ ČÍSLO****DÁTUM PREDAJA****ČÍSLO ÚČTU PREDAJCU****PODPIS A PEČIATKA PREDAJCU**

1. Toutou zárukou M SAN Grupa ako poskytovateľ záruky v Chorvátskej Republike zaručuje bezplatnú opravu prístrojov v súlade s platnými predpismi a v súlade s podmienkami popísanými v tejto záručnej listine.
Toutou zárukou ručíme, že predmet tejto záruky bude fungovať bez chyby spôsobenej možnou zlou výrobou alebo použitím zlého materiálu pri výrobe. Všetky chyby, ktoré možno vzniknú, budú bezplatne opravené v oprávnenom servise počas záručnej lehoty.
2. **PODMIENKY ZÁRUKY:** Záručná lehota začína sa odo dňa nákupu produktu a trvá 24 mesiacov.
3. V prípade chyby na produkte, ktorý je predmetom tejto záruky, zaväzujeme sa, že ho opravíme v čo najkratšej dobe, najneskôr v lehote 45 dní. Ak sa produkt nemôže opraviť alebo sa neopraví v lehote 45 dní, bude nahradený novým. Záruka bude predĺžená o čas potrebný na opravu.
4. Záruka sa uznáva výlučne s dorúčením dokladu o nákupe a spolu s touto záručnou listinou, ktorá má byť správne vyplnená, respektíve má obsahovať dátum predaja, pečiatku a podpis predajcu.
5. **ZÁRUKA NEZAHŔŇA**
6. Pravidelnú preveru, údržbu so zámenou častí, ktoré sa kazia normálnym použitím, úpravy alebo zmeny na zlepšovanie produktu na účely, ktoré nie sú popísané v technickom návode na použitie, okrem v prípade, keď na zmeny bol predložený súhlas M SAN GRUPA d.o.o.
7. **Záruka sa neuznáva v nasledujúcich prípadoch:**
Ak kupujúci nepredloží správnu záručnú listinu a doklad o nákupe.
Ak kupujúci nedodržiaval návody na použitie produktu.
Ak produkt bol otvorený, zmenený alebo ho opravovala nepoverená osoba.
Ak chyby na produkte vznikli spôsobením vyššej sily ako sú: úder blesku, úder elektrického prúdu v elektrickej sieti, prírodné pohromy a podobne. Ak chyby vznikli kvôli nevhodnému používaniu alebo nesprávnemu transportom. Ak chyba vznikla chybou v systéme na ktorý je produkt pripojený.
Táto záruka nemení zákonné spotrebiteľské práva platné v Slovenskom republike vo vzťahu na práva, ktoré predpisuje výroba.
8. Vyhlásenie o súlade a kopiu originálneho Vyhlásenia o súlade (EC Declaration of Conformity) si jednoducho nájdete na našej webovej stránke www.msan.hr/dokumentacija/artikala

Názov poskytovateľa záruky: **M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia****Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982****e-mail: info@mservis.hr, prodaja@mservis.hr, <http://www.vivax.com>****DÁTUM PRÍJMU
PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY****DÁTUM PRÍJMU
PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY****DÁTUM PRÍJMU
PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY**

Centrálny servis pre Slovensko:

Malé domáce spotrebiče, Biely tovar, Smartfón a tablet, TV a Audio

Mesto	Servis	Adresa	Telefónne čísla/E-mail
Prešov	D-J service.s.r.o	Šebastovská 2530/5 080 06 Prešov	+421 51 77 67 666 djservis@djservis.net www.djservis.net

Malé domáce spotrebiče, Biely tovar

Mesto	Servis	Adresa	Telefónne čísla/E-mail
Trnava	Repairsys SK s.r.o.	Coburgova 9206/82C 917 02 Trnava	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

Obráťte sa na centrálny servis. Budú prijaté na najbližší miestne služby vo vašej oblasti.



VIVAX

www.VIVAX.com